

RITE OF CHRISTIAN BURIAL

ANTIPHON. *In paradisum.*

Ant.
7.

Fr. Columba Kelly, O.S.B.

MAY the an-gels take you in- to par- a-dise; * may the mar-tyrs come to welcome you on your way, and lead you in- to the ho-ly cit- y, Je- ru- sa- lem. May the choir of an-gels, welcome you, and with Laz- a- rus who once was poor, may you have ev- er- last- ing life.

Chant settings by Fr. Samuel F. Weber, O.S.B., INSITUTE OF SACRED MUSIC, Archdiocese of Saint Louis, 5200 Glennon Drive, St. Louis, MO 63119-4300. Copyright © 2010 Saint Meinrad Archabey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. weber@kenrick.edu

RITE OF CHRISTIAN BURIAL

ANTIPHON. *In paradisum.*

Fr. Columba Kelly, O.S.B.

7. May the an-gels take you in- to par- a-dise; * may the mar-tyrs come to welcome you on your way, and lead you in- to the ho-ly cit- y, Je- ru- sa- lem. May the choir of an-gels, welcome you, and with Laz- a- rus who once was poor, may you have ev- er- last- ing life.

Chant settings by Fr. Samuel F. Weber, O.S.B., INSITUTE OF SACRED MUSIC, Archdiocese of Saint Louis, 5200 Glennon Drive, St. Louis, MO 63119-4300. Copyright © 2010 Saint Meinrad Archabey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. weber@kenrick.edu

RITE OF CHRISTIAN BURIAL

ANTIPHON. *In paradisum.*

Ant.
8.

M

AY the an-gels lead you in- to par- a-dise; * may the
mar-tyrs come to welcome you and take you to the ho- ly
cit- y, the new and e- ter- nal Je- ru- sa-lem.

ANTIPHON. *Chorus angelorum.*

Ant.
8.

M

AY the choirs of an- gels wel-come you * and lead
you to the bos-om of A- bra- ham; and where Laz- a- rus
is poor no long- er may you find e- ter- nal rest.

RITE OF CHRISTIAN BURIAL

ANTIPHON. *In paradisum.*

May the an-gels lead you in- to par- a-dise; * may the
mar-tyrs come to wel-come you and take you to the
ho- ly cit- y, the new and e- ter- nal Je- ru- sa-lem.

ANTIPHON. *Chorus angelorum.*

May the choirs of an- gels wel-come you * and lead you
to the bos-om of A- bra- ham; and where Laz- a- rus
is poor no long- er may you find e- ter- nal rest.

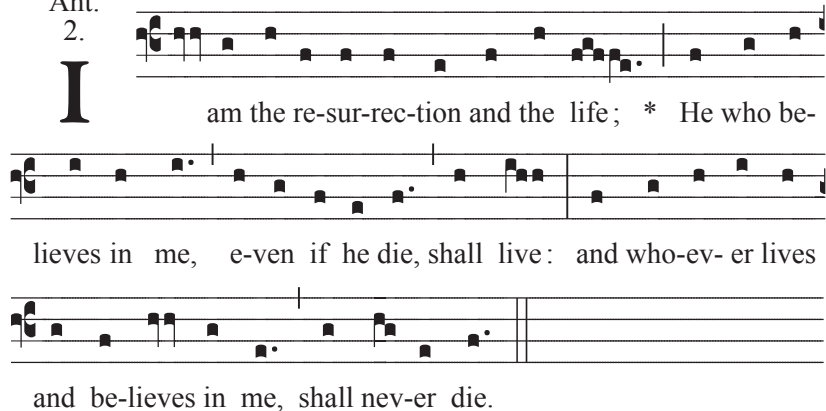
RITE OF CHRISTIAN BURIAL

ANTIPHON. *Ego sum resurrectio et vita.*

Fr. Columba Kelly, O.S.B.

Ant.

2.

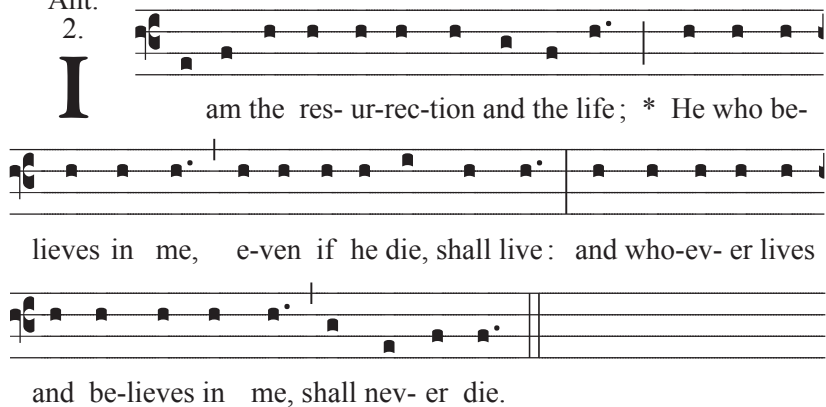


I am the re-sur-rec-tion and the life; * He who be-
lieves in me, e-ven if he die, shall live: and who-ev- er lives
and be-lieves in me, shall nev-er die.

ANTIPHON. *Ego sum resurrectio et vita.*

Ant.

2.

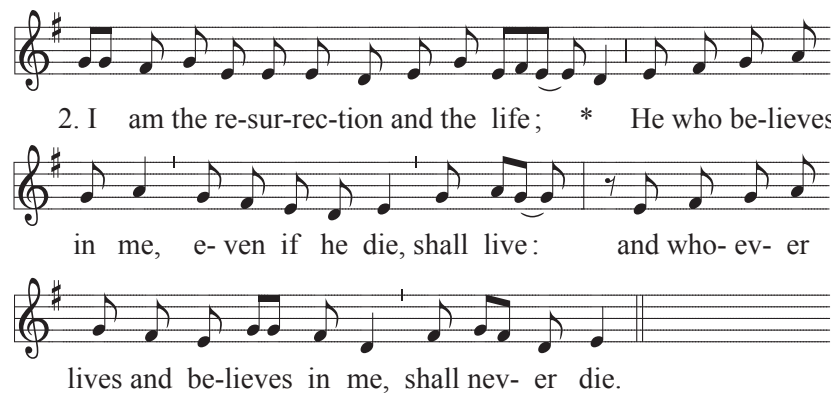


I am the res- ur-rec-tion and the life; * He who be-
lieves in me, e-ven if he die, shall live: and who-ev- er lives
and be-lieves in me, shall nev- er die.

RITE OF CHRISTIAN BURIAL

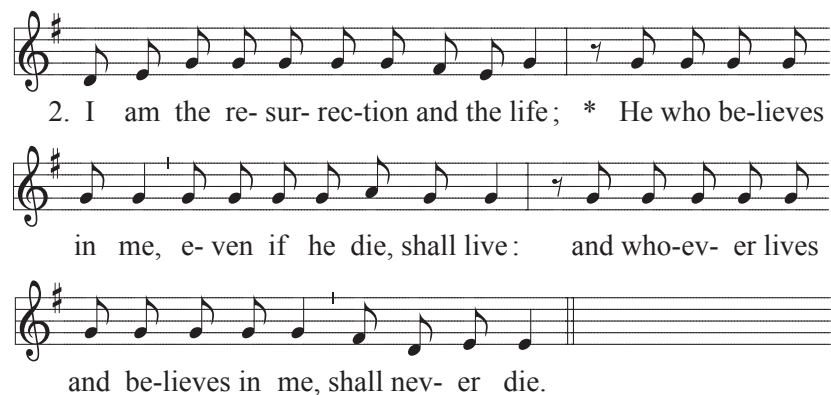
ANTIPHON. *Ego sum resurrectio et vita.*

Fr. Columba Kelly, O.S.B.



2. I am the re-sur-rec-tion and the life; * He who be-lieves
in me, e-ven if he die, shall live: and who- ev- er
lives and be-lieves in me, shall nev- er die.

ANTIPHON. *Ego sum resurrectio et vita.*

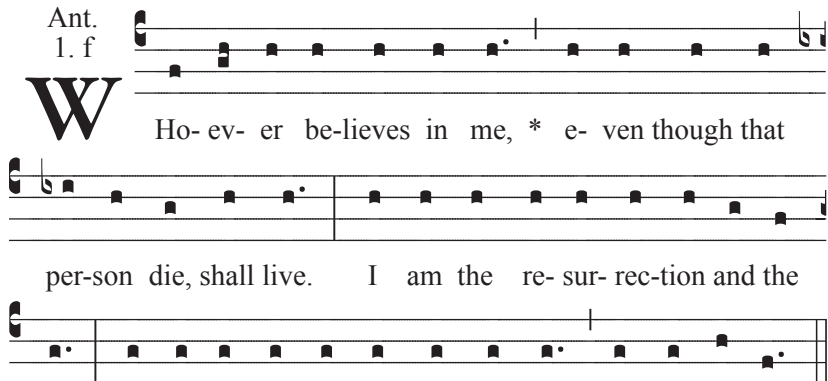


2. I am the re- sur- rec-tion and the life; * He who be-lieves
in me, e-ven if he die, shall live: and who-ev- er lives
and be-lieves in me, shall nev- er die.

RITE OF CHRISTIAN BURIAL

ANTIPHON. *Qui credit in me.*

Ant.
1. f

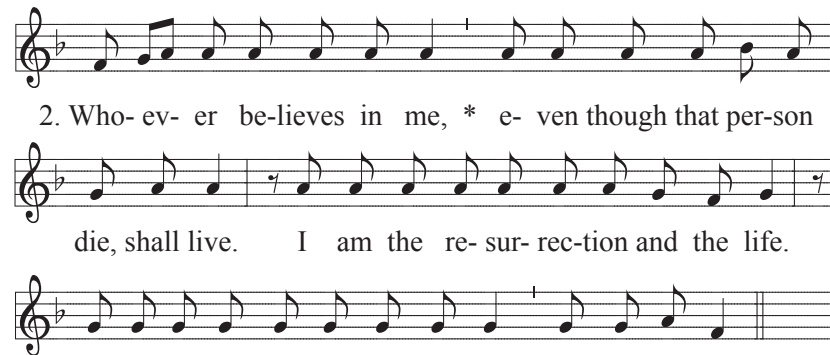


Ho- ev- er be-lieves in me, * e- ven though that
per-son die, shall live. I am the re-sur-rec-tion and the
life. Who-ev- er lives and be-lieves in me shall nev- er die.

Chant settings by Fr. Samuel F. Weber, O.S.B., INSITUTE OF SACRED MUSIC, Archdiocese of Saint Louis, 5200 Glennon Drive, St. Louis, MO 63119-4300. Copyright © 2010 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. weber@kenrick.edu

RITE OF CHRISTIAN BURIAL

ANTIPHON. *Qui credit in me.*



2. Who- ev- er be-lieves in me, * e- ven though that per-son
die, shall live. I am the re-sur-rec-tion and the life.
Who-ev- er lives and believes in me shall nev- er die.

Chant settings by Fr. Samuel F. Weber, O.S.B., INSITUTE OF SACRED MUSIC, Archdiocese of Saint Louis, 5200 Glennon Drive, St. Louis, MO 63119-4300. Copyright © 2010 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. weber@kenrick.edu

FUNERAL MASS -- Responsorial Psalm

R: 7. c

T O you, O Lord, I lift up my soul.

Your way, O Lord, make *known to me* ;
teach me *your paths*.
Guide me in your *truth and teach* me,
for you are God *my savior*.

R: To you, O Lord, I lift up my soul.

Remember that your *compassion, O Lord*,
and your kindness are from *of old*.
In your kindness *remember me*,
because of your goodness, *O Lord*.

R: To you, O Lord, I lift up my soul.

Relieve the troubles *of my heart* ;
bring me out of my *distress*.
Preserve my *life and rescue* me ;
let me not be put to shame, / for I take refuge *in you*.

R: To you, O Lord, I lift up my soul.

10 VIII a
O Lord, *let my portion be in the land of the liv-ing. *Ps 141 : 6*

- ∇ 1 *I cried to the Lord with my voice : * with my voice I made suppli-ca-tion to the Lord. (R)*
- ∇ 2 *Bring my soul out of pris-on, + that I may praise your name, * the just wait for me, / until you re-ward me. (R) Ps 141 : 2. 8*

II VII
Saints of God, * come to his aid ! Has-ten to meet him, an-gels of the Lord ! R. Receive his soul and present him to God the Most High. ∇ May Christ, who called you, take you to himself ; may an-gels lead you to the bos-om of A-bra-ham. R. Receive. ∇ E-ter-nal rest grant un- to him, O Lord, and let per- pe- tu- al light shine up- on him. R. Receive.

Compilation, layout, translation of texts and chant arrangements of the *A Simple Gradual for Mass : Masses for the Dead* by Fr. Samuel F. Weber, O.S.B. Antiphon " May light eternal " by Fr. Columba Kelly, O.S.B. Used with permission.
 Institute of Sacred Music, Archdiocese of Saint Louis, 5200 Glennon Drive, St. Louis, MO 63119-4330 Copyright © 2009 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. Used with permission. weber@kenrick.edu

A SIMPLE GRADUAL FOR MASS

Masses for the Dead

Antiphons

II D I
MY Re-deem-er lives, * and on the last day he will re-new me.

II D 2
MY Re-deem-er lives, * and he will re-new me on the last day.

- ∇ 1 *The Lord is gracious and mer-ci-ful, * slow to anger, / abounding in kind-ness. (R)*
- ∇ 2 *The love of the Lord is from eternity to e-ter-ni-ty * toward those who fear him. (R) Ps 102 : 8. 17*

I g 3
MY Re-deem-er lives, * and he will re-new me on the last day.

- ∇ 1 *The Lord is gra-cious and mer-ci-ful, * slow to anger, / abounding in kind-ness. (R)*
- ∇ 2 *The love of the Lord is from eternity to e-ter-ni-ty * toward those who fear him. (R) Ps 102 : 8. 17*

4 VIII G
M Y Re-deem-er lives, * and on the last day he will

re- new me.

- ℣ 1 *The Lord* is gracious and **mer-ci-ful**, *
 slow to anger, / abounding in **kind-ness**. (℟)
- ℣ 2 *The love of the Lord* is from eternity to **e-ter-ni-ty** *
 toward *those who fear* him. (℟) *Ps 102 : 8. 17*

5 IV g
H E shall dwell in your tab- er- na- cle * and rest up- on your

ho- ly mountain.

- ℣ 1 He who walks without blemish, *and works jus-tice*. *
 He who speaks truth in *his heart*. (℟)
- ℣ 2 Who harms not his *fel-low man*, *
 nor takes up a reproach *a-against his neigh-bor*. (℟) *Ps 14 : 2. 3*

6 VII c
H E shall dwell * in your tab- er- na- cle and rest up-

on your ho- ly mountain.

- ℣ 1 He who walks without blemish, *and works jus-tice*. *
 He who speaks truth in *his heart*. (℟)
- ℣ 2 Who harms not his *fel-low man*, *
 nor takes up a reproach *against his neigh-bor*. (℟) *Ps 14 : 2. 3*

V a
I N the presence * of the an- gels I will bless you,

O my God. *Ps 137 : 1*

- ℣ 1 *Though I walk in the midst of af-flic-tion* *
 you give me life and **frus-trate** my **en-e-mies**. (℟)
- ℣ 2 *You stretch out your hand and save me*, *
 your hand will **do all things** for me. (℟) *Ps 137 : 7*

VIII G
M AY light e- ter- nal * shine up- on them, O Lord, with

your saints for ev- er, for you are mer-ci- ful.

- ℣ 1 Out of the depths I have cried to *you, O Lord*, *
 Lord, *hear my voice*. (℟)
- ℣ 2 Let your ears *be at-ten-tive*, *
 to the voice of my *sup-pli-ca-tion*. (℟) *Ps 129 : 1. 2*

II D
I heard a voice * from heav-en say-ing : Blessed are

the dead who die in the Lord. *Apoc 14 : 13*

- ℣ 1 *I have lifted up my eyes to the moun-tains*, *
 from whence help shall **come to** me. (℟)
- ℣ 2 *May the Lord keep your coming in and your go-ing out* : *
 from henceforth now and **for ev-er**. (℟) *Ps 120 : 1.8.*

SUBVENITE

IV

S Aints of God, * come to *his* aid! Has-ten to meet *him*,
an-gels of the Lord! *℞* Receive *his* soul and pre-sent *him*
to God the Most High. *℣* May Christ, who called you, take you
to himself; may an-gels lead you to the bos-om of A- bra-
ham. *℞* Receive. *℣* E- ter-nal rest grant un- to *him*, O Lord,
and let per- pe- tual light shine up- on *him*. *℞* Receive.

The musical notation consists of seven staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The music is written in a square-note style typical of Gregorian chant. The lyrics are placed below the notes, with some words italicized to indicate specific phrasing or emphasis. The text includes Latin and English words, such as 'S Aints of God', 'an-gels of the Lord', 'to God the Most High', 'to himself', 'A- bra- ham', and 'per- pe- tual light'. The notation includes various rhythmic values, rests, and repeat signs.

Compilation, layout, translation of texts and chant arrangement by Fr. Samuel F. Weber, O.S.B.
Copyright © 2009 Saint Meinrad Archabbey, St. Meinrad, IN 47577-1010 U.S.A. All rights reserved. Used with permission. weber@kenrick.edu

INSTITUTE OF SACRED MUSIC
Archdiocese of Saint Louis
5200 Glennon Drive
St. Louis, MO 63119-4330
April 2010